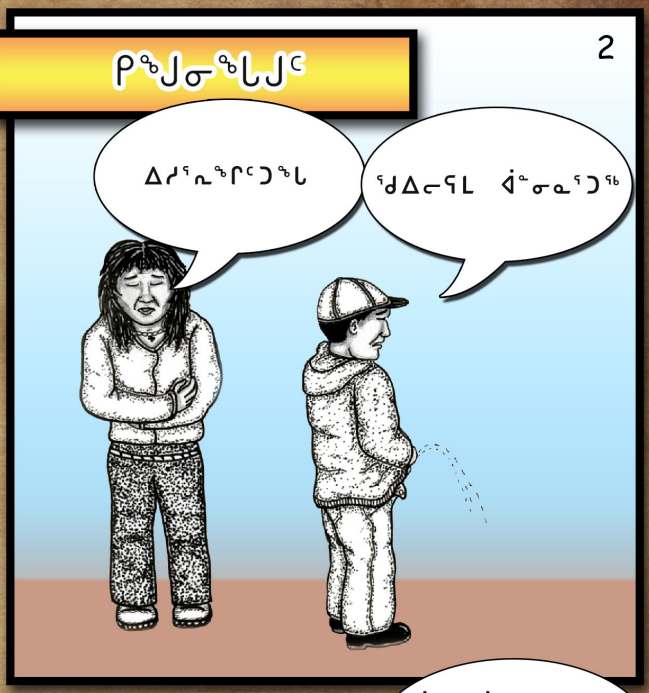
ᐅᓐᓄᐊᖅ ᐊᓕᐊᓭᖏᖏᔪᐊᑐᐃᓂᐅᓚᐅᖅ ᖃᐅᔨᓴᓭᖏᖏᕈᑐᔪᑦ ᑐᖅᑎᓕᕐᓂᐊᕐᓗᒍ



ᐃᓱᒪᑦᓱᐊᖅᓱᐊᓇᑦ ᓄᓕᐊᖃᐅᑎᓴᓚᖅ!
ᑌᒪᖏᑦ ᓴᐳᒻᒥᓄᑦ ᐃᒪᒥᓂᖅ.
ᖁᐅᑦᑎᓴᑦᑕᐅᔨᓕᓄᑦ ᐊᑕᐅᓱᑐᐃᓇᐅᖏᑦᑐᑐᒃ
ᐊᑕᐅᓱᖅᒥᒃ ᓄᓕᐊᑲᖁᕐᐃᓐᓇᑦ. ᓇᑦᑐᓕᒫᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ
ᓄᓕᐊᕐᓂᔪᑦ ᐯᑦᑐᑎᑕᐅᓱᒥᑲᑦ ᐃᓐᓂᐊᖁᓕᑦ
ᓄᐃᑕᔪᒃᔪᑦ ᖁᐅᔨᑦᓴᐅᓂᓂᖅ.

ᖁᐅᔨᒥᐊᒃᑲᓂᕈᒪᔪᐃᓇᑦ ᓄᓕᐊᕐᓂᔪᑦ ᐃᓗᓱᕐᓱᓂᕐᒥ,
ᐃᓐᓂᐊᐃᓇᑦᓱᓗᑦ ᖁᐅᔨᒥᐊᕈᑲᓐᓂᑦ.

ᓄᐃᑕᐅᓱᒪᔪᑦ
ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ
ᐅᐃᒃᖢᑎᒃᓄᑦ

ᐃᓄᐃᑦ
Inuulitsivik

ᑎᑎᕋᕐᕕᒃ ᑐᓴᕈᓐᓇ ᖁᓇᐃᖅᓯᓂᓱᑦ
UNGAVA TULATTAVIK HEALTH CENTER
CENTRE DE SANTÉ TULATTAVIK DE L'UNGAVA

ᓄᓇᕗᑦ ᓄᓕᓂᒻᒥᑦ ᑲᑎᒪᔨᖅᑎᑦ ᐃᓕᓴᕆᓂᖅᑎᑦ ᐱᒋᐊᖅᓯᓂᑦ
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX NUNAVIK

Design: Qimuk Music & Design. Illustrations: Jennifer La Page